

240 Center Street — Nanticoke, PA 18634
Nanticoke Rectory: (570)735-2262
Church Email: TransfigurationUCC@comcast.net
WebSite: www.transfigurationucc.org
Fr. Walter Pasicznyk PHONE NUMBER: (570)-406-5882
Email: wpasicznyk@ukrcap.org



Divine Liturgy Schedule December 20, 2020

Saturday, December 19

6:00PM

God's Blessings and Good Health on all Parishioners

Sunday, December 20

10:30AM

SUNDAY BEFORE CHRISTMAS

TWENTY-NINTH SUNDAY AFTER PENTECOST

+ John Savitski

Tuesday, December 22

9:00 AM

God's Blessings for America- Tom & MaryAnn Potsko

Thursday, December 24

8:00 PM

VIGIL OF THE NATIVITY - CHRISTMAS EVE

Great Compline and Divine Liturgy with Myrovania

Friday, December 25

10:30 AM

CHRISTMAS DAY

Liturgy with Myrovania

Saturday, December 26

9:00AM

SYNAXIS OF THE HOLY MOTHER OF GOD- Myrovania

God's Blessings for Father Paul Wolensky- Helen Lipowski

SUNDAY AFTER CHRISTMAS

FEAST OF ST. STEPHEN, PROTOMARTYR

6:00 PM

God's Blessings & Good Health for Lipowski/Placek Families

Sunday, December 27

10:30 AM

SUNDAY AFTER CHRISTMAS

Liturgy with Myrovania

SUNDAY BEFORE CHRISTMAS
TWENTY-NINTH SUNDAY AFTER PENTECOST
December 20, 2020

TROPAR: When the disciples of the Lord learned from the angel the glorious news of the resurrection and cast off the ancestral condemnation, they proudly told the apostles: "Death has been plundered! Christ our God is risen, granting to the world great mercy."

TROPAR: Great are the achievements of faith! In the fountain of flames, the three holy youths rejoiced as by the water of rest, and the prophet Daniel was revealed shepherding lions like sheep. Through their intercession, O Christ God, save our souls.

TROPAR: Bethlehem, make ready, for Eden has been opened for all. Ephrathah, be alert, for the Tree of Life has blossomed forth from the Virgin in the cave. Her womb has become a spiritual paradise wherein fruit was planted, and if we eat of it we shall live and not die like Adam. Christ is coming forth to bring back to life the likeness that had been lost in the beginning. Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

KONDAK: Armed by the Being that defies description You defied the man-made idol, O thrice blessed youth. In the midst of the unbearable flames, you stood and cried out to God: "In Your mercy, O gracious One, hasten and come to our aid," for You can do whatever You will.

PROKIMEN: Blessed are You, Lord God of our fathers, and praised and glorified is Your Name forever. For You are righteous in everything that You have done to us. Blessed are You, Lord God of our fathers, and praised and glorified is Your Name forever.

A reading of the Epistle from the Holy Apostle Paul to the Hebrews 11:9-10,17-23,32-40:

Brethren, by faith Abraham abode in the land, dwelling in cottages, with Isaac and Jacob, the co-heirs of the same promise. For he looked for a city that hath foundations; whose builder and maker is God. By faith Abraham, when he was tested, offered Isaac: and he that had received the promises, offered up his only begotten son; (To whom it was said: In Isaac shall thy seed be called.) Accounting that God is able to raise up even from the dead. Whereupon also he received him for a parable. By faith also of things to come, Isaac blessed Jacob and Esau. By faith Jacob dying, blessed each of the sons of Joseph,

and adored the top of his rod. By faith Joseph, when he was dying, made mention of the going out of the children of Israel; and gave commandment concerning his bones. By faith Moses, when he was born, was hid three months by his parents; because they saw he was a comely babe, and they feared not the king's edict. And what shall I yet say? For the time would fail me to tell of Gideon, Barack, Sampson, Jephthah, David, Samuel, and the prophets: Who by faith conquered kingdoms, wrought justice, obtained promises, stopped the mouths of lions, quenched the violence of fire, escaped the edge of the sword, recovered strength from weakness, became valiant in

battle, put to flight the armies of foreigners: women received their dead raised to life again. But others were racked, not accepting deliverance, that they might find a better resurrection. And others had trial of mockeries and stripes, moreover also of bands and prisons. They were stoned, they were cut asunder, they were tempted, they were put to death by the sword, they wandered about in sheepskins, in goatskins, being in want, distressed, afflicted: of whom the world was not worthy; wandering in deserts, in mountains, and in dens, and in caves of the earth. And all these being approved by the testimony of faith, received not the promise; God providing some better thing for us, that they should not be perfected without us.



ALLELUIA: ALLELUIA (3). O God, we have heard with our ears, and our Fathers have told us the work You did in their days. ALLELUIA (3). You saved us from our oppressors and put to shame those who hate us. ALLELUIA (3).

Matthew 1:1-25

The book of the origin of Jesus Christ, the Son of David, the son of Abraham. Abraham begot Isaac, Isaac begot Jacob, Jacob begot Judas and his brothers. Judas begot Phares and Zara of Thamar, Phares begot Esron, Esron begot Aram. And Aram begot Aminadab, Aminadab begot Naasson, Naasson begot Salmon. Salmon begot Booz of Rahab. Booz begot Obed of Ruth, Obed begot Jesse, Jesse begot David the King. And David the King begot Solomon of the former wife of Uriah. Solomon begot Roboam, Roboam begot Abia, Abia begot Asa. And Asa begot Josaphat, Josaphat begot Joram, Joram begot Oziah. And Oziah begot Joatham, Joatham begot Achaz, Achaz begot Ezechiah. And Ezechiah begot Manasses, Manasses begot Amon, Amon begot Josiah. And Josiah begot Jechoniah and his brothers at the time of the carrying away to Babylon. And after the carrying away to Babylon Jechoniah begot Salathiel. Salathiel begot Zorobabel. And Zorobabel begot Abiud, Abiud begot Eliachim, Eliachim begot Azor. And Azor begot Sadoc, Sadoc begot Achim, Achim begot Eliud. And Eliud begot Eleazar, Eleazar begot Mattan, Mattan begot

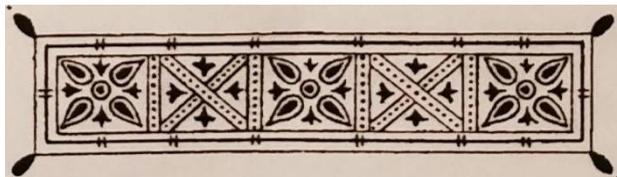
Jacob. And Jacob begot Joseph, the husband of Mary, and of her was Jesus who is called Christ. So all the generations from Abraham to David are fourteen generations; and 'from David to the carrying away to Babylon fourteen generations; and from the carrying away to Babylon to Christ fourteen generations. Now the origin of Christ was in this wise. When Mary his mother had been betrothed to Joseph, she was found, before they came together, to be with child by the Holy Spirit. But Joseph her husband, being a just man, and not wishing to expose her to reproach, was minded to put her away privately. But while he thought on these things, behold, an angel of the Lord appeared to him in a dream, saying, "Do not be afraid, Joseph, son of David, to take to you Mary your wife, for that which is begotten in her is of the Holy Spirit. And she shall bring forth a son, and you shall call his name Jesus; for he shall save his people from their sins." Now all this came to pass that what was spoken by the Lord through the prophet might be fulfilled, "Behold, the virgin shall be with child, and shall bring forth a son; and they shall call his name Emmanuel;" which is interpreted, "God with us". So, Joseph, arising from sleep, did as the angel of the Lord had commanded him, and took unto him his wife. And he did not know her till she brought forth her firstborn son. And he called his name Jesus.

COMMUNION HYMN: Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous. Alleluia, alleluia, alleluia.

CHARLES DICKENS QUOTES: Suggested by a Parishioner-Lisa Placek I like to read a Christmas Carol every year at Christmastime.

It was the best of times, it was the worst of times, it was the age of wisdom, it was the age of foolishness, it was the epoch of belief, it was the epoch of incredulity, it was the season of light, it was the season of darkness, it was the spring of hope, it was the winter of despair.

No one is useless in this world who lightens the burden of it to anyone else.
We forge the chains we wear in life. (From A Christmas carol)



CHURCH NEWS...

Slava Isusu Christu! Slava Na Viki!

It's Not Khrystos Razhdayetsia! Slavyte Yeho! Till after Christmas Eve!

PRAYERS: Please pray for our Church in America. Keep our Church in your prayers so that we may have an end to this "pandemic" and may once again be able to all worship together.

CHARITABLE CARE ACT 2020 CONTRIBUTIONS: Previously, charitable contributions could only be deducted if a taxpayer itemized their deductions. The Cares Act allows taxpayers who don't itemize deductions to take up to \$300 charitable deductions for contributions made in 2020 to a qualifying organization. Your parish, parish schools, St. Josaphat Seminary and the Archeparchy qualify for this charitable deduction. Please consider making an additional donation to your parish, parish school, St. Josaphat Ukrainian Catholic Seminary or the Archeparchy. Your donation will be deductible up to \$300 even if you do not itemize your deductions for 2020. Your donation must be made by cash, check or credit card. "

CEMETERY: As the weather is getting cooler, please make sure that summer items are removed from the cemetery prior to the ground freezing.

PRAYERS: Please keep Father Paul Wolensky in your thoughts and prayers who is currently recovering from a health issue.

FLEA MARKET: Thank you to everyone who helped with the Flea Market and Pyrohy Sale! The Pyrohy sold out!!!! We are compiling a Profit to be posted in the future!



SS. Peter and Paul (Plymouth)

Thursday, December 24 Christmas Eve

4:00 PM Great Compline and Divine Liturgy with Myrovania

Friday, December 25 Christmas

8:30AM Liturgy with Myrovania

Numbers 24:2-3, 5-9, 17-18

Balaam raised his eyes and saw Israel encamped according to their tribes;
and the Spirit of God came upon him. Then he took up his parable and said: How
beautiful are your dwellings, O Jacob, Your tents, O Israel.

Like wooded valleys offering shade, And like gardens by the rivers,

Like tents the Lord pitched,

Like cedars beside the waters.

A Man shall come forth from his seed,

And He shall rule many nations;

And His kingdom shall be more exalted than Gog, And His kingdom shall increase.

God led Him out of Egypt,

And He has the glorious appearance of a unicorn. He shall consume the nations of his
enemies and deprive them of their strength.

He shall shoot the enemy with His missiles. He lies down and rests like a lion,

And like a lion's cub, who shall rouse Him?

Those who bless You are blessed,

And those who curse You are cursed."

I will show Him, but not now;

I bless Him, but He is not near.

A Star shall rise out of Jacob;

And a Man shall rise out of Israel.

He shall break in pieces the rulers of Moab And plunder all the sons of Seth.

Edom shall be His inheritance,

And also His enemy shall be His inheritance;

But Israel acts with strength.

DECEMBER CANDLES

The Candles on the Tetrapod are given

By Tom & MaryAnn Potsko for

A Blessing on Military Police, Corrections Officers & State Police.

The Eternal Light is given by the Koretz Family in loving memory of **Leo Koretz.**

The Altar Candles are given by Tom & MaryAnn Potsko in loving memory of
Helen Heylek and Joseph & Henry Heylek.

The St. Nicholas Candle is by Mrs. Geri Adamchak in loving memory of her father,
Nicholas Salonski.

The Proscomedia Table is given by Lisa Placek for a Special Intention.

Candle Intentions Before the Icon for the Month of December

The Candle Before Christ is given by Donna Davis for all the deceased members of the
Hvozda & Frankowski Families.

The Candle Before John the Baptist is given by Father Walter Pasicznyk In loving
memory of **Ihor Pasicznyk.**

The Candle Before the Icon of the Theotokos is given by Tom & MaryAnn Potsko for the
Health & Welfare of **Lorene Schmidt.**

The Candle Before the Icon Table Candles (Theotokos) are given by
Ellen Algrainy for Mary Oresick.



Petitions & Prayers for Our Parishioners: Please pray for our Parishioners Assisted Living: Olga Yurkowski, Anna Hopiak, Mary Hoolick At Home: Anna Kutsup, Helen Bogdan, Dolores Miller, Arlene Czarnecki, Mary Louise Bailey, Sophie Staronka, Andrew Kobela; MaryAnn Kelly Away: Leona Kobela Prayer Request: Mike Sawczuk;

Michelle Miller; Kerri; Ellen Kobela, Sister Martin Rodko; Fr. Uriy Markewych; Fr. Peter Waslo; Bishop John Bura Emeritus; Sister Evhenia Prusnay MSMG; Mark Jennings; Mary Oresick.

The Nativity of Our Blessed Lord, God and Savior, Jesus Christ!

Come, then, let us observe the Feast! Truly wondrous is the whole chronicle of the Nativity. For this day the ancient slavery is ended, the devil confounded, the demons take to flight, the power of death is broken, paradise is unlocked, the curse is taken away sin is removed from us, error driven out, truth as been brought back, the speech of kindness diffused, and spreads on every side, a heavenly way of life has been implanted on the earth, angels communicate with men without fear, and men now hold speech with angels.

Why is this? Because God is now on earth, and man in heaven; on every side all things commingle. He became Flesh. He did not become God. He was God. Wherefore He became flesh, so that He Whom heaven did not contain, a manger would this day receive. He was placed in a manger, so that He, by whom all things are nourished, may receive an infant's food from His Virgin Mother. So, the Father of all ages, as an infant at the breast, nestles in the virginal arms, that the Magi may more easily see Him. Since this day the Magi too have come, and made a beginning of withstanding tyranny; and the heavens give glory, as the Lord is revealed by a star.

To Him, then, Who out of confusion has wrought a clear path, to Christ, to the Father, and to the Holy Ghost, we offer all praise, now and forever. Amen.

Saint John Chrysostom

Suggested Christmas Readings

Micah 4:6-7; 5:2-4a

Thus says the Lord: "In that day, I shall gather her who has been broken, and I will welcome her who has been exiled, even those whom I have rejected. And I shall make her who has been broken into a remnant, and her that was rejected into a strong nation. So the Lord will reign over them in Mount Zion henceforth and forever.

Therefore He shall give them up until the appointed time for her to give birth, and then the remnant of their brothers will return to the sons of Israel. And He shall stand and see, and shepherd His flock in the strength of the Lord, and they will dwell in the glory of the name of the Lord their God, for now they will be magnified unto the ends of the earth. And she will have peace.

Genesis 1:1-13

In the beginning God made heaven and earth. The earth was invisible and unfinished; and darkness was over the deep. The Spirit of God was hovering over the face of the water. Then God said, "Let there be light"; and there was light. God saw the light; it was good; and God divided the light from the darkness. God called the light Day; the darkness He called Night; and there was evening and morning, one day.

Then God said, "Let there be a firmament in the midst of the water, and let it divide the water from the water"; and it was so. Thus God made the firmament, and God divided the water under the firmament from the water above the firmament. So God called the firmament Heaven, and God saw that it was good; and there was evening and morning, the second day.

Then God said, "Let the water under heaven be gathered together into one place, and let the dry land appear"; and it was so. The water under heaven was gathered into its places, and the dry land appeared. So God called the dry land Earth, and the gathering together of the waters He called Seas; and God saw that it was good. Then God said, "Let the earth bring forth the herb of grass, bearing seed according to its kind and likeness. Let the fruit tree bear fruit, whose seed is in itself according to its kind on earth." It was so. Thus the earth brought forth the herb of grass, bearing seed according to its kind and likeness. The fruit tree bore fruit, whose seed is in itself according to its kind on earth. God saw that it was good. So evening and morning were the third day.

